#### **COVID-19 kompatible Kommunikation**

Diese Hinweise beruhen auf der VitalTalk-Open-Source Fibel der Autoren Bob Arnold MD, Randy Curtis MD MPH, Jonathan Fischer MD, Michael Fratkin MD, Margaret Isaac MD, Josh Lakin MD, Nick Mark MD, Susan Merel MD, Tona McGuire PhD, James Tulsky MD, Vicki Sakata MD, The John A. Hartford Foundation, Cambia Health Foundation <a href="mailto:tonyback@uw.edu">tonyback@uw.edu</a> info@vitaltalk.org

Übersetzung christina.gerlach@unimedizin-mainz.de

### Screening Wenn jemand sich Sorgen darüber macht, infiziert zu sein

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Warum werden nicht	Wir haben nicht genügend Tests. Ich wünschte, es wäre anders.
alle getestet?	
Warum dauert es so	Das Labor wertet die Tests so schnell wie möglich aus. Ich kann
lange bis zum	mir vorstellen, dass es schwer ist zu warten.
Testergebnis?	
Warum wurde (die	Ich weiß keine Einzelheiten dazu. Aber das, was ich Ihnen dazu
prominente Person)	sagen kann, ist, dass das in einer anderen Phase der Ausbreitung
getestet?	des Coronavirus war. Die Situation ändert sich gerade so schnell,
	dass das, was wir vor einer Woche tun mussten, nicht das ist,
	was wir heute tun müssen.

#### Triage Wenn Sie entscheiden, wohin ein Patient gehen soll

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Warum soll ich nicht	Unser Hauptanliegen ist Ihre Sicherheit. Wir versuchen zu
einfach ins	organisieren, dass die Menschen geordnet ins Krankenhaus
Krankenhaus gehen?	kommen. Bitte beantworten Sie vorab ein paar Fragen. <b>Sie</b>
	können dazu beitragen, den Aufnahmeprozess für sich und alle
	anderen zu beschleunigen.
Warum lassen Sie mich	Ich kann mir vorstellen, dass Sie besorgt sind und die
nicht ins Krankenhaus?	bestmögliche Behandlung wollen. Gerade jetzt ist das
	Krankenhaus aber ein gefährlicher Ort geworden, außer sie
	brauchen es wirklich unbedingt. Für Sie ist es das Sicherste, wenn
	Sie

# Einweisung Wenn Ihr Patient stationär oder auf der Intensivstation behandelt werden muss

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Heißt das, dass ich	Wir müssen einen Abstrich aus der Nase machen und haben das
Corona habe?	Ergebnis vermutlich morgen oder übermorgen. Es ist normal, dass
	man sich gestresst fühlt, wenn man auf Ergebnisse wartet. Tun
	Sie am besten etwas, womit Sie sich ablenken können, das Ihnen
	hilft, einigermaßen im Gleichgewicht zu bleiben.

Wie schlimm ist es?	Nach den mir vorliegenden Informationen und nach meiner
	Untersuchung, sollten Sie im Krankenhaus sein. Wir werden in
	den nächsten Tagen mehr wissen und Sie immer auf den
	neuesten Stand bringen.
Wird es mein Opa	Ich kann mir vorstellen, dass Sie Angst haben. Ich kann Folgendes
schaffen?	sagen: Da er 90 ist und bereits mit anderen Krankheiten zu tun
	hat, ist es durchaus möglich, dass er das Krankenhaus nicht
	verlassen wird. Ehrlich gesagt, ist es noch zu früh, um das mit
	Sicherheit sagen zu können.
Wollen Sie damit	Ich weiß, es ist hart keinen Besuch zu bekommen. Das Risiko, das
sagen, dass mich	Virus zu verbreiten ist so hoch, dass ich Ihnen leider sagen muss,
niemand besuchen	dass keine Besucher erlaubt sind. Wenn sie herkommen, sind Sie
kann?	einer größeren Gefahr ausgesetzt. Ich wünschte, die Dinge wären
	anders.
Wie können Sie mich	Das Risiko, das Virus zu verbreiten ist so hoch, dass ich leider
nicht zu einem Besuch	keine Besuche erlauben kann. Wir können Ihnen helfen über in
hereinlassen?	Kontakt zu bleiben. Ich wünschte, ich könnte Ihnen den Besuch
	erlauben, weil ich weiß, wie wichtig das ist, aber es ist jetzt
	einfach nicht möglich.

# Beratung Wenn Menschen Unterstützung bei der Bewältigung brauchen oder die Emotionen eskalieren

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Ich habe Angst.	Das ist eine schwierige Situation. Ich glaube, jeder würde Angst
	haben. Wollen Sie mir mehr darüber erzählen?
Ich brauche etwas	Sagen Sie mir etwas über das, worauf Sie hoffen. Ich möchte es
Hoffnung.	gerne besser verstehen.
Ihr seid inkompetent!	Ich verstehe, warum Sie mit den Dingen nicht zufrieden sind. Ich
	bin bereit, alles in meiner Macht Stehende zu tun, um die
	Situation für Sie zu verbessern. Was könnte ich tun, um Ihnen zu
	helfen?
Ich will mit Ihrem	Ich verstehe, dass Sie frustriert sind. Ich werde meinen Chef
Vorgesetzten	bitten, so schnell wie möglich zu kommen. Machen Sie sich bitte
sprechen.	klar, dass meine Vorgesetzten im Moment einiges zu jonglieren
	haben.
Muss ich Abschied	Ich hoffe, dass das nicht der Fall sein wird. Und gleichzeitig fürchte
nehmen?	ich, dass die Zeit tatsächlich sehr begrenzt sein könnte. Was
	bedrückt Sie am meisten?

# **Entscheidungen** Wenn es schlecht läuft, Therapieziele, DNR/DNI

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Ich möchte, dass alles	Wir tun alles, was wir können. Dies ist eine schwierige Situation.
getan wird. Ich will	Könnten wir einen Moment Abstand nehmen, damit ich mehr
überleben.	über Sie erfahren kann? Was sollte ich über Sie wissen, um mich

	bestmöglich um Sie kümmern zu können?
Ich glaube nicht, dass	Gut, lassen Sie uns innehalten und darüber sprechen, was er
mein Opa das gewollt	gewollt hätte. Können Sie mir sagen, was für ihn im Leben wichtig
hätte.	war? Was bedeutet ihm am meisten, was gab seinem Leben
	Sinn?
Ich will nicht als	Danke, es ist wichtig, dass ich das weiß. Können Sie etwas mehr
Gemüse enden, nicht	darüber sagen, was Sie meinen?
an einer Maschine	
hängen.	
Ich bin mir nicht sicher,	Wissen Sie, viele Menschen sitzen im selben Boot. Die ist eine
was mein Großvater	schwierige Situation. Um ehrlich zu sein, wird er es angesichts
wollen würde – wir	seines Allgemeinzustandes jetzt nicht schaffen, wenn wir ihn an
haben nie darüber	ein Beatmungsgerät anschließen oder eine Herz-Lungen-
gesprochen.	Wiederbelebung durchführen müssten. Aus ärztlicher Sicht
	empfehle ich, dass wir akzeptieren, dass er nicht mehr lange
	leben wird, und ihm gestatten, friedlich zu sterben. Ich weiß,
	dass zu hören ist schwer. Was denken Sie darüber?

## Ressourcennutzung Wenn Beschränkungen Sie zwingen, eine Wahl zu treffen oder zu rationieren

Was Patienten sagen	Was Sie sagen könnten
Warum kann meine	Das sind außergewöhnliche Zeiten. Wir versuchen die Mittel
90jährige Oma nicht	gerecht zu verteilen. Die Situation bei Ihrer Großmutter erfüllt
auf die Intensivstation?	aktuell nicht die Kriterien zur Aufnahme auf die Intensivstation.
	Ich wünschte, die Dinge lägen anders.
Sollte ich nicht auf die	Ihre Situation erfüllt nicht die aktuellen Kriterien zur Aufnahme
Intensivstation	auf die Intensivstation. Die Klinik wendet genaue Regeln für die
kommen?	Intensivstation an, weil wir versuchen, unsere Ressourcen auf
	eine für alle gerechte Weise zu nutzen. <b>Befänden wir uns in einer</b>
	Zeit von z.B. vor einem Jahr, würden wir vielleicht eine andere
	Entscheidung treffen. Dies ist eine außergewöhnliche Zeit. Ich
	wünschte ich hätte mehr Mittel zur Verfügung.
Meine Oma muss auf	Ich weiß, das ist eine furchteinflößende Situation, und ich mache
die Intensivstation!	mir auch Sorgen um Ihre Großmutter. Diese Virus ist so tödlich,
Sonst stirbt sie!	dass ich fürchte, sie würde auch sterben, selbst wenn wir sie auf
	die Intensivstation verlegen könnten. So müssen wir uns auf das
	Schlimmste vorbereiten. Wir werden alles für sie tun, was wir
	können.
Diskriminieren Sie sie	Nein. Wir wenden Richtlinien an, die von Leuten hier entwickelt
nur, weil sie alt ist?	wurden, um uns auf einen Ernstfall wie diesen vorzubereiten –
	von Klinikern, Politikern, normalen Menschen – <b>eben damit</b>
	niemand ausgesondert wird. Diese Richtlinien wurden über Jahre
	entwickelt – sie sind nicht gestern geschrieben worden. Ich weiß,
	es ist hart, das zu hören.
Sie behandeln uns	Ich kann mir vorstellen, dass Sie in der Vergangenheit wegen
schlechter, weil wir	Ihrer Herkunft negative Erfahrungen mit dem Gesundheitswesen

Ausländer sind.	gemacht haben. Das ist überhaupt nicht fair, und ich wünschte, die Dinge wären anders gelaufen. Jetzt sind unsere medizinischen Ressourcen so knapp bemessen, dass wir Richtlinien anwenden, die von Leuten hier, auch solchen mit Migrationshintergrund, entwickelt wurden, damit wir fair handeln. Ich will auch nicht, dass Menschen wegen ihrer Herkunft unterschiedlich behandelt werden.
Es hört sich so an, als ob sie rationieren.	Was wir versuchen zu tun, ist, die zur Verfügung stehenden Mittel bestmöglich zu verteilen. <b>Das ist gerade eine Zeit, in der ich mir</b>
	wünschte, wir hätten mehr für jede einzelne Person in diesem
	Krankenhaus.
Sie spielen Gott. Das	Es tut mir leid. Diesen Eindruck wollte ich Ihnen nicht vermitteln.
können Sie nicht tun.	Ich bin nur Arzt/Pflegekraft und gebe das Beste, was ich kann.
	Über die ganze Stadt hinweg arbeiten alle Krankenhäuser
	zusammen, um die zur Verfügung stehenden Mittel auf eine für
	alle gerechte Weise zu nutzen. Mir ist klar, es ist nicht genug. Ich
	wünschte, wir hätten mehr. Bitte verstehen Sie, dass wir so hart
	wie nur möglich arbeiten.
Können Sie nicht 15	Im Moment ist die Klinik überlastet. Wir können unserer Kapazität
weitere	nicht von jetzt auf gleich erhöhen. Und ich weiß, es ist
Beatmungsgeräte von	enttäuschend, das zu hören.
woanders herkriegen?	

# Antizipieren Wenn es schlecht läuft, Therapieziele, DNR/DNI

Was Sie befürchten	Was Sie tun können
Der Sohn des Patienten wird ziemlich wütend werden.	Bevor Sie ins Zimmer gehen, nehmen Sie sich einen Augenblick zum einmal tief durchatmen. <b>Warum ist er wütend?</b> Aus Liebe, Verantwortungsgefühl, Angst?
Ich weiß nicht, wie ich diese wunderbaren Großmutter sagen soll, dass ich sie nicht auf die Intensivstation verlegen werde und dass sie sterben wird.	Erinnern Sie sich an das, was Sie tun können: Sie können ihr zuhören, was sie bewegt. Sie können ihr erklären, was passieren wird. Sie können ihr helfen, sich vorzubereiten. Sie können da sein.
Den ganzen Tag habe ich mit infizierten Menschen gearbeitet und bin besorgt, dass ich dies an die Menschen weitergeben könnte, die mir am wichtigsten sind.	Sprechen Sie mit ihnen darüber, was Sie beunruhigt. Sie können gemeinsam entscheiden, was das Beste ist. Es gibt keine einfachen Antworten. Aber Sorgen sind leichter auszuhalten, wenn man sie teilt.
Ich fürchte mich vor	Ist es Ihnen möglich, sich jeden Tag einen Moment einzurichten,

dem Burnout und	in dem Sie mit jemandem in Verbindung treten, etwas teilen,
davor, herzlos zu	etwas genießen? Es ist möglich, selbst inmitten eines Strudels
werden.	kleine Ruhepole zu finden.
Ich mache mir Sorgen,	Überprüfen Sie ihren eigenen Zustand, auch wenn Sie nur eine
dass ich überfordert	kurzen Moment Zeit haben. Wenn das eine Extrem "sich
sein könnte und nicht	ausgelöscht fühlen" ist und das andere "sich stark fühlen", wo
in der Lage, das Beste	stehen Sie? Unabhängig von Ihrem eigenen Zustand, sind diese
für meine Patienten zu	Gefühle untrennbar mit dem Mensch-Sein verbunden, vergessen
tun.	Sie das bitte nicht. Können Sie sie annehmen, nicht versuchen, sie
	wegzuschieben, und dann entscheiden, was Sie brauchen?

## Trauern Wenn Sie jemanden verloren haben

Was ich denke	Was Sie tun können
Ich hätte in der Lage	Achtung: Beurteile ich mich selbst? Kann ich etwas Abstand
sein müssen, diesen	nehmen und einfach nur fühlen? Vielleicht ist es Traurigkeit oder
Menschen zu retten.	Frustration oder einfach nur Erschöpfung. Diese Gefühle sind
	normal. Und diese Zeiten sind eindeutig anormal.
Herrje, ich kann	Achtung: <b>Dramatisiere ich?</b> Ist das eine Analyse bei der es
einfach nicht glauben,	eigentlich um etwas Anderes geht? Z.B. wie traurig das alles ist,
dass wir nicht die	wie machtlos ich mich fühle, wie mickrig unsere Bemühungen
richtige Ausrüstung	erscheinen? Unter den gegebenen Bedingungen, sind solche
haben/wie gemein	Gedanken absolut zu erwarten. Aber wir müssen uns davon nicht
diese Person zu mir	unterkriegen lassen. Können wir sie einfach wahrnehmen, fühlen,
war/wie alles, was ich	mit anderen austauschen?
tue, in die Luft zu	Und uns dann selbst fragen: Kann ich mich in eine weniger
gehen scheint	reaktive, ausgewogenere Ausgangslage bringen, bevor ich mit
	der nächsten Sache weitermache?